

使用信息技术促进海外中文教育的发展 —来自克里夫兰当代中文学校的经验

倪小鹏

xiaopeng@msu.edu

克里夫兰当代中文学校
Cleveland, OH

摘要：随着中国经济的崛起、全球化的发展以及中国经济在全球经济中日益提升的重要地位，学习汉语和中文文化也成为海外流行的一股热潮。对于华人社会而言，海外儿童的中文教育也已经成为当今海外华人的一个关注热点。在这样的大环境下，充分利用海外中文教育的开放性、利用现代科技传播技术来改进华文教育管理和教学方法、构建语言学习的社区环境显得很有意义。本文介绍和总结克里夫兰当代中文学校近年来使用信息技术促进教务教学和社区建设方面的工作和经验。

随着越来越多的华人聚居到克里夫兰地区，克里夫兰当代中国文化协会（CCCCA）和中文学校也不断的发展壮大。由于学校人数的增加，海外家庭流动性大，志愿者时间有限等因素，学校组织和教学管理变得日益复杂。如何充分利用现代信息技术来促进海外中文教育的管理和开展显得非常重要。克里夫兰当代中文学校在过去一两年内，重点进行了以下五个方面的改进和突破：

第一，管理信息化：解决学生注册、管理的问题

以前中文学校报名需要人工登记和审核，由于海外家庭流动性大，管理起来非常麻烦，往往一个学年进行了一半了，教务人员和财务人员还在为核对学生人数和收费问题发愁。因此，建立一个有效的学生信息系统就成为当务之急。从2011年开始，一个网上中文学校的注册系统开始启动。经过一年的使用和完善，现在学生家长可以在网上浏览课程和教师信息，进行网上报名注册，并可以打印注册表格和学生证。而班级变动，学生增减同时也可以在网上修改和显示。这既为家长们提供了方便，也使得学生信息、班级管理等一系列功能网络化。家长们反映，这样网络一条龙服务非常方便。而从教学管理的角度讲，教务人员再也不用为核对班级人数而东奔西走了。过去，某个信息在谁手里，谁也不清楚，现在我们有一个公共的地方，无论何人经手，信息都会在网上数据库中及时更新，而其他工作人员都可以查到所需的相关信息。



图 1、中文学校电子注册系统

第二，中文学习生动化：举办计算机辅助文化竞赛

为了活跃学习气氛，提高学习兴趣，中文学校每年定期举行各种文化竞赛和比赛，充分运用各种技术促进学校丰富的活动。例如，我们自己开发了一套中文识字比赛软件，并应用到实际的中文识字比赛中。该软件采用计算机随机滚动的出题方式，真正实现了机会均等并考察了学生对汉字的掌握程度。今年，计算机辅助的比赛形式又成功地应用于演讲比赛和文化知识竞赛当中，采取随机选题和现场抢答的方式，既活跃了现场气氛，又考验了学生的应变能力和临场发挥能力。从长远的角度讲，最好的学习不是简单的记忆和反复的练习，而是有意义的活动、在社群中的学习、个性的发挥、和潜能的发展。



图 2、中文识字比赛软件

第三，教育社区化：积极利用社群软件

以往，中文学校的活动和信息的传播靠的是老师的通知和家长们的口耳相传。为了使中文学校的教育社区化并使其发展跟上时代和信息化的要求，中文学校最近

一两年也着手网上信息平台的建设，方便和满足分散各地的家庭查询信息、订购书本等等需求。中文学校的 Facebook 和 Twitter 一经推出，不仅受到家长和老师们广泛的欢迎和关注，更是适应了年轻一代的需要。通过这一平台及广大的支持者群体，中文学校真正构建了一个网络群体，实现了文化辐射，促进了社会交流。



图 3、社群软件促进文化传播

第四，跨洋连接：学生作品网络化

通过学校的各种活动和比赛，学生们创作了大量的文学和艺术作品，中文学校也定期举办作品展示。但是如何把这些作品和更多的人分享，也是信息技术应用的一个方向。目前，中文学校的网上文学园地和艺术园地成立了。这些园地不仅为学生展示自己的文学艺术作品提供了一个展示平台，还能让他们真正地走出小社区，他们通过网络空间，把自己的心声传达给远在国内的爷爷奶奶、叔叔阿姨，以及国内的小朋友们，把他们的创作和更多的人分享。当家长看到自己小孩的作品，就会更多地鼓舞和指导小孩，而国内的爷爷奶奶叔叔阿姨看到后，也会反馈回来，在这种自然状态中的反馈会极大地提升小孩的兴趣和对自己作品的负责度。我们的目标是要让技术来为儿童提供一个舞台，提供一个激活兴趣的工具，提供一个社区环境。当小孩对学习有兴趣、并能对自己学习负责时，其实教育就很简单了。

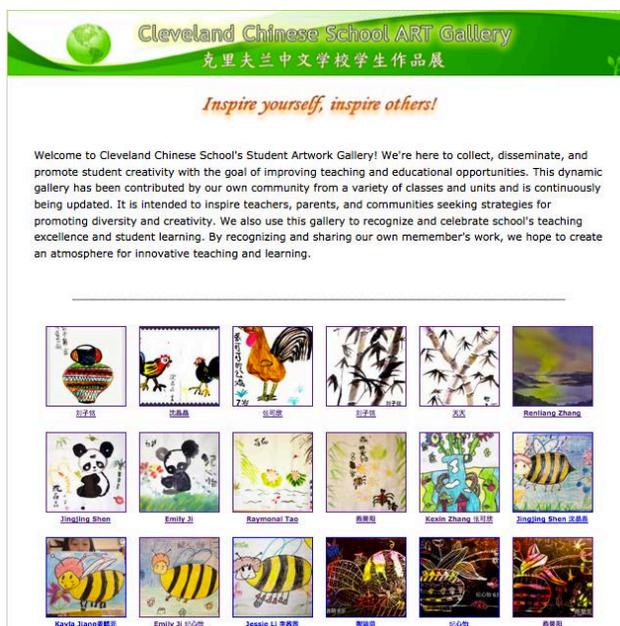


图 4、用信息技术构建学生园地

第五，海内外共同促进文化传播：全球志愿者平台

海外中文教育，靠的是一代又一代的志愿者的大量付出和贡献。要进一步提高海外中文教学，需要大量的志愿者的参与和努力。为了让更多的有志之士加入到这个志愿者队伍中来，中文学校依靠现代信息技术，设立了一个全球志愿者平台。现在，通过这个平台加入到华人教育队伍中的志愿者，不仅有本地的学生、家长、和中国文化爱好者，也有来自国内如江苏师大、曲阜师大、苏州大学等数所大学的大学生和研究生。他们积极参与文化宣传栏目的编排、竞赛活动的设计、教学软件的开发等等。因此，这样的志愿者平台不仅帮助海外教育者推广了中国文化，更借助了更广大的国内资源，同时也给国内大学生、研究生提供了一个了解海外文化、远程实习的机会。



图 1、使用信息技术构建志愿者平台

教育信息化的趋势无法阻挡，而网络更是拥有巨大的资源和众多的工具。总的来说，使用信息技术促进海外中文教学，我们取得了非常大的成功。而信息技术在海外中文教学中尤其必要，首先是由于海外中文学生一般的课堂学习时间非常有限，使用技术来促进 24/7 的学习方式非常重要。其次，多数海外学生还有中国的大家庭，能够跨洋链接，把我们的社区和无数中国的大家庭连接起来，本来就是促进社会化的教育氛围。还有，利用信息技术，我们可以跨越空间的限制，无限地扩大我们的教育力量和志愿者资源。现在，无论志愿者身在何方，都可以加入到我们的队伍中来，一起来创建一个文化的家园、教育的家园，促进中文教学、传承中国文化。